Viande—Mouton par livre, 7c. a 9c.;
Lard. par 100 livres, \$7.00 å \$7.50;
Boetf, par 100 livres pesant, \$5.00 å
6.25; veau de 5 à 6c. la livre.
Volailles, Griere—Volailles, par
couple, 60c. à 75c; poulets, par cou;
ple, 45c. à 50c.; dindons, la pièce,
\$1 à \$1.40; oices, 50 à 60c; canards,
par couple, 80c. à 90c.
Laitreus—Beurre en tinette, par
livre, 20c. à 25c.; beurre frais, par
livre, 23c. à 25c.; beurre, salé par
livre, 19c. à 20c.; fromage, par livre,
17c. à 18c.; œufs, par douza ne, 10c. à
11c.

livre, 19c. à 20c.; fromage, par livre, 17c. à 18c.; œufs, par douza ne, 10c. à 11c.

Ligumes—Pommes de terre, par poche, 75c. à 80c.; navets, par minot, 20 à 25; carottes, par baril, \$1.80; panais, par minot, 40c à 45c.; oi; gnons, par minot, \$150.

Grains—Bile de sarrasin, par minot, 45c. à 32c.; mais, par minot, 65 cents; pois, par minot, 65 cents; fêves, par minot, 45c. à \$1; orge, par minot, 45c. à \$10. ; lorge, par minot, 51.20; blé d'automne, par minot, \$1.20; blé du printemps, par minot, \$1.20; blé du printemps, par minot, \$1.20; rolled par brl. \$7 à \$7.25; extra, par brl. \$6.75 à \$7; No. 1, par brl. \$6.50; gruau, par brl. \$4.50; farine de blé-d'inde, par brl. \$2.75; blé broyé, par brl. \$6.50, provende, par brl. 90c; bran, par 100 lbs. 60c.

Divers—Miel, par livre, 10à 12c.; saindoux, par livre, 10c. à 12c; suif, 6c. à 7c; laine filée, 65 à 70c par. lb; bas de laine, par paire, 25c à 30c.; foin, par tonne, \$6 à \$8.50; paille, par tonne \$4.50 à \$5.00;

Peaux, par 100 lbs. \$6.50 à \$7; peaux de veau, 10c. à 12c. la livre; peaux de moutons, de \$1.50 à \$1.00 chacune.

Bois, de \$3.00 à \$3.25 la corde.

Bois, de \$3.00 à \$3.25 la corde.

MARCHES ETRANGERS.

New-York, 30

Coton, ferme 12 9716
Bié, de 1.18 à 1.20
Bié d'Inde, tranquille; No. 2, 54½ cts.
Seigle nominal et sams changement, à 90½c.
Avoine, tranquille et ferme, 47c.
Suif, tranquille et ferme, 6 à 00.
Orge, ferme, de 95 à 98c.
Lard, 11.15.
Saindoux, 7.15.

Chicago, 30

Milwaukee, 30.

Farine tranquille et nominale, reçu 8,183 Fairn-hris. Blé, 1.13‡. Blé-d'Inde, 37‡ comptant. Avoine, 32‡ Lard nominal à \$10.00. Saindoux 6.68.

Blé, No 1, 1.08 Londres, 30.

Consolidės, 99 3/16 sur compte, 4½ 110½, 5s 105, Eriė, 35½, do Préf. 00. III. Cent. 104. Liverpool, 30.

Coton actif et plus ferme, Cplands, 64, Orléans 64. Blé d'Inde...

	M	Montréal,			
ARINE.—Supérieure extrà	1 5	80	à	5	90
Extrà superfine	. 5	75	à	5	80
De goût		00	à	0	00
Extrà du printemps	. 0	00	a	5	75
Superfine		40	à	5	50
arine forte de boulangers	6	20	à	6	50
ine		70	À	4	80
loyenne		20	à	4	35
ecoupes		00	À	0	00
arine en sac du Haut-Ca					
nada par 100 livres	. 2	80	ñ.	2	90
arine en sac de la Cit	A				
(livrée)		10	à	3	20
arine d'avoine	A	50	À	4	60

32, mais vendu à 0.00.
BLE-D'INDE—504c. à 514c.
AVOINE 32 à 34c. par 32 livres,
ORGE—55 à 65c.
POIS—86 à 88 par 66 lbs
SEIGLE, 79 à 80c.
Lard, \$14 25 à \$15.00. Saindoux, 10 à 10½. Jambons, 10 à 11c.

BOURSE.

30 mai

VALEURS. de l'Am. B. du Nord. Consolidée E. G. LAVERDURE,



Plombier, Gazier et Ferblantier

COUVERTURES EN FERBLANC ET FER

FOURNAISES A AIR CHAUD Rue William, Ottawa.

COUVERTURES en Ferblauc et Galva.
Ciouvertures en Ferblauc et Galva.
Disses faites d'après le mode le plus amélioré et à des prix très modérés, qu peut être certifié, et des certificats peuven être montrès sur demande.
Un assortiment de Poèles à Cuisine, à Four neaux et de Salons, des plus beaux et récents dessins. Aussi des Pompes à Bièra et à Bau de toutes espèces. Ferblanterie, Huile de Charbou, Lumpes, Tuyaux, en mains au plus bas prix ouverages et réparations faites prompiement.

Ovvrages et réparations faites promp et avec dextérité. Ottawa, 1er janvier 1880.

IMPRIMERIE

CANADA

L'administration du CANADA posséde u permet d'entreprendre l'impression de toutes espèces d'ouvrages, dans les deux langue

Têtes de Comptes,

Programme

Affiches,

Lettres Funéraires, Cartes de Visite

et d'Affaires, etc.,

Le tout exécuté avec soin, élégance et

promptitude.

L'administration se chargera égale des ouvrages de luxe, tels que

Livres,

Lettres de Faire-Part,

Chèques, etc., etc.

autres couleurs.

A des prix très modérés

tous les ouvrages qui lui sont conflés, aus

S'adresser à l'imprimerie du

CANADA,

Angle des rues Sussex et Murray

OTTAWA

d affaires et du public en général.

RUESPARKS OTTAWA.

J. A. COUIN.

Propriétaire.

Situé au centre des affaires e out près des édifices du parle ent, cet hôtel est le rendez-vous ontinue à tenir son rang parmi les premiers hôtels du pays.

Ottawa, 20 octobre 1879.

HOTEL RICHELIEU

COIN DES RUES NOTRE-DAME ET ST. VINCENT Vis-a-vis le Palais de Justice. MONTREAL.

E soussigné remercie ses amis et le pu-blic d'Ottawa en général pour leur encou-ragement libéral. Il a l'honneur de les nformer qu'il a ajouté

CENT MAGNIFIQUES CHAMBRES a son Hôtel, faisant face sur la place Jac Cartier.

Le public trouvera tout le confort à DES PRIX MODÉRÉS et l'Hôtel Richelieu ne le cèdera en rien premiers hôtels de la Puissance.

2 mai 1879. Propriétaire

Réouverture

I. B. DUROCHER,

RESTAURANT METROPOLITAIN (Partie Est, pont des Sapeurs.)

P. BRANNEN a l'honneur d'informer s amis et le public en général qu'il vie d'ouvrir et d'organiser

LE METROPOLITAIN

de la manière la plus grandiose. Le buffet comprend les liqueurs les plus fines et les cigars les plus exquis. REPAS servis à toute heure. P. BRANNEN, Ottawa, 14 août 1879. Propriétaire.

Hotel "Lorne." Pension de première classe à des PRIX MODÉRÉS.

La bar est fournie de vins, liqueurs le cigares de choix 15, RUE YORK, OTTAWA.

Me. F. X. GROULX.

Hotel Johnson 50, RUE YORK.

JOHN JOHNSON, proprietaire Logements magnifiques et prix peu élevés. lan.

Les Bains Turcs, 126 RUE ALBERT,

Le DR. LOGAN a son bureau dans la patisse même, où il peut être consulté pro-essionnellement de 9 à 11 hrs. a. m. et de

Ottawa, 9 juillet 1879.

POUDRES DE CONDITION D'ALEXANDER **BOULES POUR les ROGNONS** MEDECINES CE-LEBRES Ottawa, 29 mars 1880.

Chevaux

AGENT A OTTAWA :- C. STRATTON. A VIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contreferes.

T. ALEXANDER.
Ottawa, 7 nov., 1879. MAISON D'EDUCATION

POUR LES JEUNES DEMOISELLES. Cengrégation de Notre-Dame, RUE GLOUCESTER, OTTAWA.

Le recond semestre de cette Institution commènce le ler de Février. Le cours d'études est complet et la médaille d'or, diplôme de cette maison, est donnée aux élèves 'qui le

terminent.

N. B.—Une médaille d'argent, présentée par Son Excellence le Gouverneur-Général, sera décernée, à la fin de l'année, à l'élève qui se distinguera par une application soutenue et par une grande fidelité au réglement.

ment.

Un cours spécial de couture est suivi avec succès par les élèves. On donne une attention particulière à l'économie domestique.

La Musique, le Dessin, la Peinture, l'Allemand, le Latin, l'Italien sont des extras.

Pour les termes et autres informations, s'adresser à

Sa. SAINT-GABRIEL.

SR. SAINT-GABRIEL, Supérieure Ottawa, 2 février 1880.

EUGENE ROBITALLE HORLOGER ET BIJOUTIER

PRATIQUE.

Fait aussi les OUVRAGES EN CHEVEUX. des travaux.

Le départer Dorures et plaqués de toutes sortes,

AU PLUS BAS PRIX. Ottawa, 11 sept. 1879.



Assemblée Législative. Québec, 11 mai 1880. IL est donné avis que, conformément à la de règle de l'Assemblée Législative de la rovince de Québec, toute pétition pour bill divé doit être présentée, le, ou avant le 11 in reschair.



DES SOUMISSIONS adressées au soussigné seront reçues jusqu'à midi, SAMEDI, le 15 de MAI, pour la construction de ponts de fer sur les affuents de l'est et de l'ouest du Lac des Bois.
On peut obtenir des plans et devis en s'adressant au bureau de l'ingénieur en chef à Ottawa, le ou après le 15 Avril.

Par ordre,

F. BRAUN,
Secrétaire.

épt. des Chemins de fer et Canaux, Ottawa, 1er Avril 1879.



DES SOUMISSIONS adresse DES SOUMISSIONS adressées au soussi-gné seront reques jusqu'au 22 mai cou-rant pour la pose d'un tuyau principal légout au Musée Géologique (ancien hôtel Clarendon), Ottawa. Los plans et devis peuvent être vus et la ormule de soumission obtenue au bureau le l'architecte en chef. Les soumissions devront porter sur l'endos : Soumission pour égout, Musée Géologique, Ottawa."

Par ordre, S. CHAPLEAU, Sagreti partement des Travaux Publics, }
Ottawa, 15 mai 1880.



AVIS AUX ENTHEPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées dau soussigné (le Secrétaire du département des Canaux et Chemins de Fer du Canada) et portant l'endos de "contrats soumis pour différents ponts à construire sur le Canal Welland," seront reque au bureau jusqu'à MARDI, le 15e jour de JUIN prochain, pour la construction de ponts mobiles lixes sur différents emplacements du Canal Welland. Les ponts devant traverser des voies publiques devront être de fer et de bois, et ceux qui serviont au chemins de fer devront être d'acier trempé.

Les plans, devis et conditions générales peuvent être consultés à ce bureau le et après le 31 MAI prochain. On peut également obtenir des blancs de soumission en en faisant la demande.

Les personnes désirant faire des offres doivent fournir les garanties nécessires : les soumissions ne seront prises sous considération que si elles sont faites sur blancs imprimés, et si les signatures correspondent à la raison sociale des solliciteurs. Les soumissionnaires devront déposer une somme de \$250 pour chaque pont. Si le contrat n'est pas rempil d'une façon convenable, cette somme est acquise au gouvernement.

Comme garantie de l'exécution du contrat 'entrepreneur ou les entrepreneurs qui or ait des offres au gouvernement, et dont l' soumission sera acceptée, auront à faire u dépôt de cinq pour cent, sur la somme total lu contrat. Ce montant devra être déposé a

u contrat. Le montant devra este uspos-redit du receveur général, à huit jours de ate de cet avis.
L'entrepreneur n'aura-droit qu'à quatre-ingt-dix pour cent sur la somme des tra-raux exécutés en vertu de son contrat.
Le département ne s'oblige pas à accepter a plus basse ou aucune des soumissions.

F. BRAUN,

Département des chemins de



Avis aux Entrepreneurs

Des soumissions cachetées, adres

DES SOUMISSIONS cacinetes, aire sées au soussigné (socrétaire des chinis de fer et canaux du Canada), et porta rendos: "Soumissions pour travaux du cat Grenville" seront reçues à ce bures usqu'à l'arrivée des courieres de l'est et couest, JEUDI, le 3e JOUR DE JUIN presentation de daux passi jusqu'à l'arrivée des courriers de l'est et e l'ouest, JBUDI, le 3e JOUR OE JUIN prechain, pour la construction de deux bassis, chain pour la construction de deux bassis, con l'est et l'est et et l'

des travaux.

Le département ne s'engage pas à accepter la plus basse soumission ni aucune autre Par ordre,

F. BRAUN,

an Dépt des chemins de fer et canaux, }
Ottawa, 13 mai 1880.

SAM'S HOTEL, Démenagement dans Ontario-Onest!

Rue York,

EN FACE DU MARCHE.

L'un des premiers Hotels d'Ottawa

BONNES CHAMBRES,

BONNE TABLE,

BONS VINS

Les personnes visitant Ottawa durantala ession feront bien de rendre visite à ce

100

CHEZ **ESMONDES**

LA VITALINE Cotons gris,

GUÉRIT T Le rhume Les boutons Dartres

GUERIT Dyspepsie Jaunisse Constipation Prostration Débilité| géné-rale, etc., etc. N E

La VITALINE guérit les maladies de PRIX:

\$1 LA BOUTEILLE. En vente chez tous les pharmaciens. Cie de Medecine de Gray,

TORONTO. 27 avril, 1880.

REMEDE SPECIFIQUE de GRAY RADE MARK. LE GRAND TRADE



qui sont les suites des habitudes honteuses perte de la mémoire, lassitude des membres, douleurs dans le des, obscurcissement de la vue, décréptude prématurée et plusieurs autres maladies qui conduisent à la folie, à la consomption ou à une mort précoce. Détails complets dans notre pamphlet, que nous envoyons gratis par la malle.

Les Le remèdes spécifique, est vendu par tous les droguistes à \$1 le paquet ou six paquets pour \$5. Il sera envoyor franc de port sur réception de la somme requise.

CIE DE MEDECINE DE GRAY,
Toronto, Ontario, Canada.
27 avril, 1880.

GIBSON, FILS ET WARNOCK MANUFACTURIERS D Biscuits

pour le commerce de gros. Le plus grand blissement de la vallée Le plus grand Dissement de la vallee d'Ottawa.
Tous nos biscuits sont cuits à la vapeur au moyen d'un fourneau mobile qui a une capacité de 20 quarts de fleur par jour.
Nos employés sont des premières mains du pays. Nous ne nous occupons que du commerce de gros seulement et garantissons pleine satisfaction. GIBSON, FILS ET WARNOCK, Par Nomina-

Coin des rues Bank et Queen. E. PETIT, Bijoutier et Horloger

25 ans d'expérience dans les meilleures maisons des principales capitales du mond M. PETIT désire annoncer qu'il a adjoint à son atelier de bijouterie et d'horlogerie un magasin très complet de cigares, tabac, pipes, etc., etc., etc., No. 18, RUE RIDEAU, N.B.—M. PETIT profite de cette occasic poor remercier le grand nombre de clien qui ont bien voulu l'honorer de leur patr nage et leur souhaiter une heureuse année Ottawa, 11 juillet 1879.

O'CARA, LAPIERRE & REMON, Bureau, Block de Hay, rue Sparks, Ottawa. Ont., près du Russell House. MARTIN O'GARA,
HORACE LAPIERRE,
EDWARD P. REMON

TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU

LIVERPOOL HOUSE. 61, RUE RIDEAU, OTTAWA,

Doit etre vendu dans trente jours

Les propriétaires feront D'IMMENSES REDUCTIONS pour faciliter l'écoulement de leurs marchandises. Les acheteurs feront bien de venir de bonne heure, pour s'assurer de bonnes occasions.

J. B. BRANNEN,

LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU

Harnais, Delley, Mailey,

Etc., etc., etc.

ent leurs amis et le public qu'ils ont fubriqué durant l'hiver, et le un magnifique assortiment de Harnais, Selles, Malles, Harnais pour les chantiers et la ferme. Harnais pour charrettes écossaises, Harnais de travail, Colliers, Selles de dressage, Couvertures de chevaux de toute

description, etc., etc., etc. Spécialité de GENOUILLÈRES POUR LES CHEVAUX sujets à se blesser ou pou oux qui font de longs trajets.

Ceux qui auraient besoin d'articles dans notre branche feront bien de venir inspecte prite stock. Nous offrons des avantages tels qu'ils devront avoir pour résultat d'établie se relations satisfaisantes entre nous et le public.

S. & H. BORBRIDGE, 88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove, BASSE-VILLE, OTTAWA

MARCHANDISES SUPERIEURES

Cotons blancs

Toile écrue. BRYSON & Cie.

150 Rue SPARKS. Vente sans reserve, pour argent comptant

Epiceries Vins, Liqueurs et Provisions

A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ETRE SURPASSÉS.

Les importations considérables que nous faisons sont une preuve suffisante pour surer nos clients que nous pouvons leur donner une bonne valeur pour leur argent

DEWENAGEMENT AVIS IMPORTANT

 $N^{
m OUS}$ avons l'honneur d'informer les personnes qui nous ent si libéralement encoura gés, l'an dernier, que nous allons déménager dans ce grand et commode magasin, 134, rue Sparks, près de "LA THÉIERE," vers le 1er février. Là, nous serons mieux pour fabriquer nos GANTS et MITAINES, qui sont devenus si populaires dans la ville, comme étant le mei leur article du genre sur le marché. On mettre la plus grande attention à prendre des mesures, afin que les gants s'adaptent parfaitément à la main. Par une stricte attention, nous espérons conserver toutes nos bienveillantes pratiques, et en voir, chaque jour, augmenter le nombre.

Lewis et Blachford,

10 septembre 1979.

tion Spéciale.

Wilson &

103, RUE SPARKS, OTTAWA

Sculpteurs et Doreurs bour Son Excellence le Gouverneur-Générals

Par Nomination Spéciale. Orr.

Gantiers.

Fabricants de Cadres, de Miroirs et de Gravures, Marchands de Chromos, de Couleurs à l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaise.

Les MEILLEURES MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles SE TROUVENT AU MAGASIN DE LAPIS ET D'AMEUBLEMENTS, D'OTTAWA.

SHOOLBRED et Cie.

Importateurs de TOILES CIRÉES pour planchers.—Rideaux et matériel le Rideaux,—Agents pour les célèbres ame iblements de R. HAY et Cie., unciennement Jacques Hay).—Immense assortiment toujours exposé dans os magnifiques magasins.

SHOOLBRED et Cie., 148 rue Sparks.

Une visite est respectueusement sollicitée. Ottawa, 2 aont 1879.

BOI 130 21

ET

Che

FL y
pa
Dimas
Partas

Que primer sans de je pen car il n de frèr ne me titre, m les fort déjà bi infirmi d'écrire

fatigue partien de Roy de cette lia pou